



HYTORC
— 凯特克 —

安全 safety

精准 accurate

快速 quickly



美国HYTORC 全球总部

HYTORC Division of UNEX Corporation
333 Route 17 North, Mahwah, NJ 07430 USA
Tel: 1 201 512 9500
Fax: 1 201 512 9615
www.hytorc.com

美国HYTORC中国区域总部

凯特克集团有限公司
地址：上海市嘉定区嘉前路688弄10号楼4楼（201800）
电话：021-62540813
传真：021-62540968
E-mail: info@hytorchina.com www.hytorchina.com
全国免费服务电话：40088-51076(我要零泄漏)



液压扳手

快速，精准，安全地解决螺栓紧固问题



目录 CONTENTS

HYTORC让工业界的螺栓紧固变得更加安全更加简单。拥有超过50年的经验，专注于研发高质量的工业螺栓紧固系统，HYTORC是工业领域里最值得信赖的品牌。从采矿、钢铁到炼油、核电、风电，我们为所能想到的几乎每一种应用都开发了相应的工具。具有丰富经验的工程师团队能设计出最有效率的解决方案，用最简单的操作及最经济的方案为客户服务。

HYTORC的授权服务中心遍布全球，任何时候用户都能获得最及时的服务。每一件产品都享有“正常使用下免费保固12个月”的质量承诺。我们的使命就是让客户的工作尽可能的简单、安全、精确。

HYTORC所有的机具、配件都是在美国工厂设计及生产，以确保整个生产过程保持最高的质量水平。我们的液压泵采用德国高质量的零部件并在德国生产。

HYTORC 最新的产品线拥有特殊的同轴花键驱动轴，提高了机具的使用寿命，同时结合专利的紧固技术得以实现无反作用力臂紧固螺栓，使螺栓紧固过程中不需要额外的反作用力臂，消除了夹伤手指的操作风险；可以不需要手扶机具即可操作，让操作人员在紧固时处于安全线以外。HYTORC以工业界领先的预紧力控制技术为螺栓紧固带来新一轮的革命，精确控制每次紧固完成后的螺栓载荷的精确度及均匀度，减少螺栓松动及法兰连接面泄漏的机率。

MXT 介绍 01

XLCT 介绍 03

EDGE介绍 05

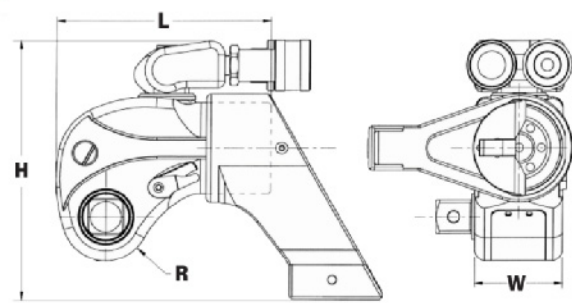
VERSA 介绍 07

专用液压泵介绍 09

HYTORC服务介绍 12



- ④真正一体成型机身的机具
- ④M&R领域用量最大的液压扳手
- ④全球销量领先



④机身的的设计摒弃了传统的螺栓连接的方式，而采用一体成型设计，壳体更采用超强合金材料制作，重量轻强度高，耐磨损，可承载强度达 300000PSI (2068MPa)。



④多自由度旋转接头：力矩扳手体积小，本体上的油管接头旋转座可使两根油管同时同方向 360 度 ×180 度自由旋转，在狭小空间更加便于操作。

HYTORC全球范围的12字保修承诺“正常使用下，免费保修12个月”

④内部粗齿棘轮结构设计，提高转动部件的承载强度；并且保证每次转动时啮合一个齿，保证每次转角的精确性。



④多重保护：液压力矩扳手具有多重保护功能，一旦扳手力矩值或操作压力过大，系统自动卸压，保护系统完整。

④抗逆转孪子设计，能克服螺栓变形回弹导致的扳手棘轮逆转，螺栓紧固过程中，达到最大力矩前，活塞每次行程转动螺母的角度相同，不损失旋转角度，可提升紧固速度，并保证同步紧固及力矩的精确。

凯特克方头驱动液压扭矩扳手 MXT Hydraulic Torque Wrench

基本型号	H	W	L	R	方驱	重量 (kg) (不含力臂)	扭矩范围 (NM)	
HY-0.7MXT	108	41	101	20.6	3/4"	1.22	160	1114
HY-1MXT	124	50	124	25	3/4"	2.00	271	1817
HY-3MXT	155	67	161	33.3	1"	4.00	651	4379
HY-5MXT	183	80	193	39.9	1-1/2"	6.50	1132	7578
HY-8XLT	210	90	210	45	1-1/2"	8.50	1627	10845
HY-10MXT	224	100	242	49.8	1-1/2"	11.00	2379	15617
HY-15MXT	246	111	268	55.4	2-1/2"	15.50	3075	20874
HY-20MXT	260	120	290	59.9	2-1/2"	19.50	4013	26787
HY-35MXT	315	148	356	73.7	2-1/2"	35.13	7320	50293

凯特克超薄中空液压扭矩扳手

XLCT Hydraulic Torque Wrench

轻便 light

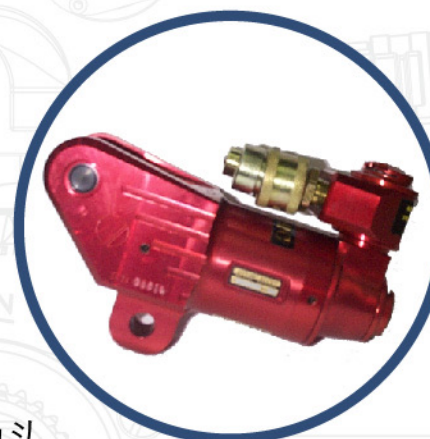
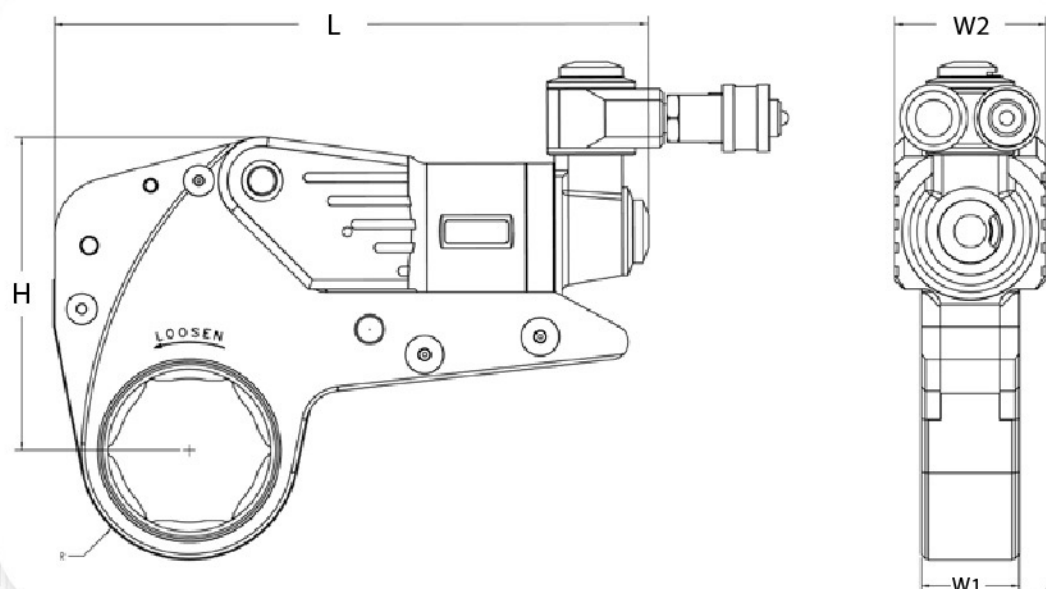
小巧 slim

超薄 ultrathin



HYTORC全球范围的12
字保修承诺“正常使用
下, 免费保修12个月”

- ④ 重量轻、强度高，耐磨损：机身的设计摒弃了传统的螺栓连接的方式，而采用一体成型设计，壳体更采用超轻合金材料 TITAL399 制作，动力头及工作头为等强度设计，最大操作压力 10000PSI。内部粗齿棘轮结构设计，提高转动部件的承载强度；并且保证每次转动时啮合一个齿，保证每次
- ④ 转角的精确性。
适合于狭小空间作业：动力头及工作头同为扁平式设计，利于受限空间操作。
- ④ 扁平式油管连接座，可使两根油管同时同方向 360°×360° 自由旋转，更适合在空间受限场合使用。
- ④ 互换性好：标准中空式液压扳手选配多种不同的配件可完成不同工况下的应用。



动力头

采用航天科技铝钛合金 TITAL399 为材料，一体成型机身设计，韧性高，重量轻，具有 360°×360° 度旋转接头，最接近无油管操作设计，避免油管扭曲破裂。



止回机构

精确保证擎子（止回擎子）使螺栓不回转，确保快速紧固到位。



工作头

采用高强度合金钢材料，承受更大的扭矩，驱动 / 反力同线式设计避免动力头直接承受扭曲力而大大提升使用寿命。



独特设计

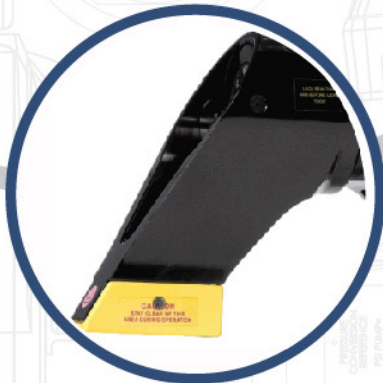
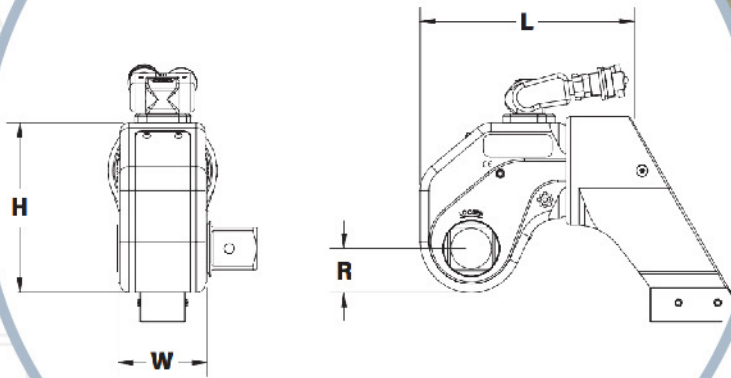
一只动力头配合各式工作头，独特的设计足以克服各种空间的限制，是当今同类产品应用最为广泛的液压扳手。

基本型号	H	W1	W2	L	R (min)	R (max)	重量 (kg) (不含工作头)	扭矩范围 (NM)
HY-2XLCT	102	32	49	190	26	44.7	0.93	329 2286
HY-4XLCT	136	42	66	260	34	58.93	1.93	786 5224
HY-8XLCT	170	53	82	315	45	73.41	3.25	1549 11045
HY-14XLCT	204	64	99	371	59	88.14	5.14	2724 18157
HY-18XLCT	231	72	111	364	67	98.3	6.75	3780 25881
HY-30XLCT	272	85	131	427	78	121.92	10.82	6205 41986
HY-45XLCT	340	100	152	536	103	124	19.5	9667 66679
HY-60XLCT	340	106	164	526	122	128	21.8	12022 80143

凯特克方轴式液压扭矩扳手

EDGE Hydraulic Torque Wrench

④ EDGE系列方轴式液压扳手通过选用不同尺寸的套筒，可用于不同规格的螺栓紧固，应用范围非常广泛，是液压扳手中使用范围最广，使用频率最高的产品。



④ 最理想的设备维护工具，最大出力高达40000牛米

④ 三个转动部件的结构设计简单，维护成本低廉

④ HYTORC全球范围的12字保修承诺“正常使用下，免费保修12个月”

④ 独特的360×180度旋转接头使移动工具定位时灵活自如

④ 可以360度放置的反作用力臂方便现场使用

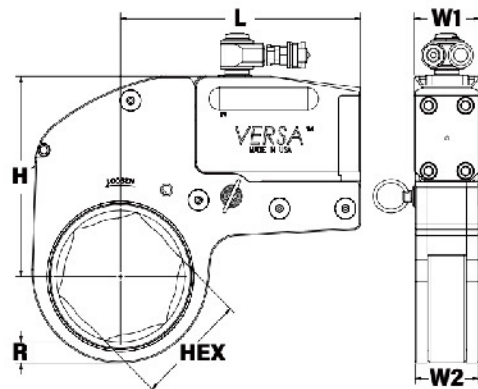
④ 精密棘轮设计，不会因螺栓扭转卡住
铝钛合金一次成型的壳体，强度高韧性强

④ 反作用力臂带合金钢护脚，保证受力点不会损坏

基本型号	H	W1	L	R	方驱	重量 (kg)	扭矩范围 (NM)	
EDGE-1S	90	50	125	25	3/4"	1.84	241	1703
EDGE-3S	120	67	163	33	1.5"	3.86	600	4172
EDGE-6S	153	81	193	40	1 1/2"	8.73	1210	8457
EDGE-9S	167	91	221	47	1 1/2"	9.11	1667	11592
EDGE-11S	180	100	244	50	1.5"	11.36	2188	15299
EDGE-30S	257	143	348	71	2 1/2"	29.41	6027	40027

凯特克中空式液压扭矩扳手
VERSA Hydraulic Torque Wrench

- ⑦ VERSA系列中空液压扳手特别适用于轴向空间狭小的各种工况，无需使用额外的附件。
- ⑦ 直接套在螺母上，按动遥控手柄按钮即可紧固，操作非常简单。



产品特点

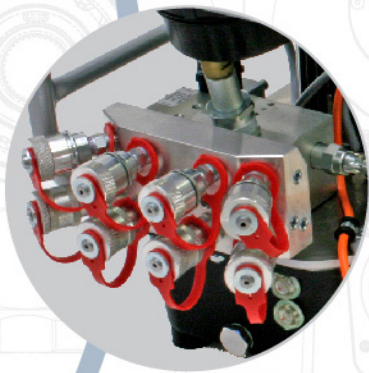
- ⑦ 七种型号，扭矩输出接近50000牛米
- ⑦ 独特的旋转接头使移动工具定位时灵活自如
- ⑦ 在重工业日常使用中经受住了严峻考验
- ⑦ 紧凑的操作半径特别适合有限的空间使用
- ⑦ 适合于窄小空间的最经济实用的扭矩扳手
- ⑦ 超薄VERSA工具是紧固压力管线的理想工具
- ⑦ 中空式液压扳手适配的各种配件可应对各种工况使用
- ⑦ 三个转动部件的结构简单，易于维护精密棘轮设计不会因螺栓扭转卡住
- ⑦ HYTORC全球范围的12字保修承诺“正常使用下，免费保修12个月”

基本型号	H	W1	W2	L	R	重量 (kg)	扭矩范围 (NM)	
VERSA-1	87	27	24	107	8	1.27	203	1423
VERSA-2	95	32	29	136	10	1.48	354	2602
VERSA-4	140	42	38	180	13	3.34	886	6102
VERSA-8	166	53	48	218	16	5.39	1829	12195
VERSA-14	204	64	60	267	19	8.75	2911	20098
VERSA-20	225	76	73	278	23	11.1	4184	29076
VERSA-30	278	95	76	353	25	21.23	6911	49051

注：另有带软管快速接头、快插式接头、360°×180° 旋转接头选配



体积小、重量轻
易携带、超静音
可连续操作



特别为HYTORC液压扭力扳手这种 需不断循环操作的特性而专门设计，即使在粉尘、高温、零度低温、间歇或连续等工况中都能应付自如：

- 大流量，配置四同步及快速接头，可同步操作四部扭力扳手，扭矩输出连续均匀，可配合HYTORC各型号扳手操作。
- 考虑互换性及安全性，HYTORC液压泵以美国超高压工具通用标准10000psi（70Mpa）为最大工作压力，配备高精度的充油防震式压力表，具有4倍安全系数的安全荧光色高压软管总成及快速接头。



HY-AIR 液压泵采用三级流量设计，操作简便，半自动功能使操作员可以更快更轻松地进行螺栓连接。



HY-TWIN-AIR 液压泵配置四级高速流量泵，一次可为四个大型工具提供动力。泵带有轮脚方便在不同的应用场合移动，从而在使用液压动力系统时获得期望的机动性。



防爆等级：II 2G Ex h IIB T4 Gb

HY-AIR 气动泵

基本型号	HY-AIR-2	HY-TWIN-AIR
动力源	62 L/Min	118 L/Min
压力表	✓	✓
油箱容积	2 gals./7.6 l	5 gals./19 l
流量	12.5/2.2/1.1L/Min 三级流量	25.0/6.3/4.4/2.2L/min 四级流量
外形尺寸	475×300×440mm	470×460×580mm
无油重量	46.3 lbs./21kg	98 lbs./44.44kg

Jetpro 电动泵

HYTORC JetPro自动三级泵(*另有四级泵可提供，请与HYTORC联系)确保在整个压力范围内始终充分利用发动机动力，从而提高了拧紧速度。冷却系统即使在使用中也能确保连续运行时的稳定性。工作完成后，电子设备会自动释放所有阀门，噪音水平远低于80dB。



基本型号	Jetpro 5.2/230v	Jetpro 9.3/230v	Jetpro 18.3/400-So001
动力源	230v/0.6kW/4.5A	230v/1.5kW/7A	380v/3.0kW/6A
压力表	指针式压力表，0-10 k PSI (+/-1%精度) class1.0		
油箱容积	0.8 gals./3.0 L	1.35 gals./5.1 L	5 gals./19 L
流量	4.2/0.4L/min	10.0/2.0/0.9L/min	14.5/5.0/1.7L/min
外形尺寸	370×235×365mm	480×305×490mm	440×408×520mm
无油重量	~33 lbs/ (15kg)	~57 lbs/ (26kg)	~77 lbs/ (35kg)

HY-EX 电动防爆泵

基本型号	HY EX-230	HY EX-400
动力源	230v/1.1kW/9A	400v/1.5kW/2.5A
压力表	指针式压力表，0-10 k PSI (+/-1%精度) class1.0	
油箱容积	2 gals./7.5l	
流量	8.0/1.6/0.9l/min	
外形尺寸	623×358×728mm	
无油重量	~157 lbs/71kg-230V	~112 lbs/51kg-400V



HY-EX 3级电动防爆泵是本质安全的螺栓系统的核心。该泵已获得2014/34/EU (Atex 100a) 欧盟指令，还提供可选的4部工具适配器。



电气防爆等级：
II 2G Ex h IIB T3 Gb





高强度套筒

- ④ 采用铬钼合金钢制造，强度高
- ④ 可配套液压扳手、电动扳手、气动扳手、扭矩倍增器使用
- ④ 套筒符合国家标准GB/T3227-2008、国际标准ISO 1174-2
- ④ 可定制各种规格的非标套筒
- ④ 重载套筒系列方头尺寸有 3/4"、1"、1-1/2"、2-1/2"。

超高压软管

设计：软管内层材质聚酰胺（PA），
2层高强度钢丝，2层开放式螺旋合成纤维，
软管外层材质是聚氨酯（PUR）。
内径×外径（毫米）：6.4×12.9 毫米
最大工作压力（MPa）：72.0 MPa
最小爆破压力（MPa）：288.0 MPa
最小弯曲半径（mm）：25毫米（1.0"）



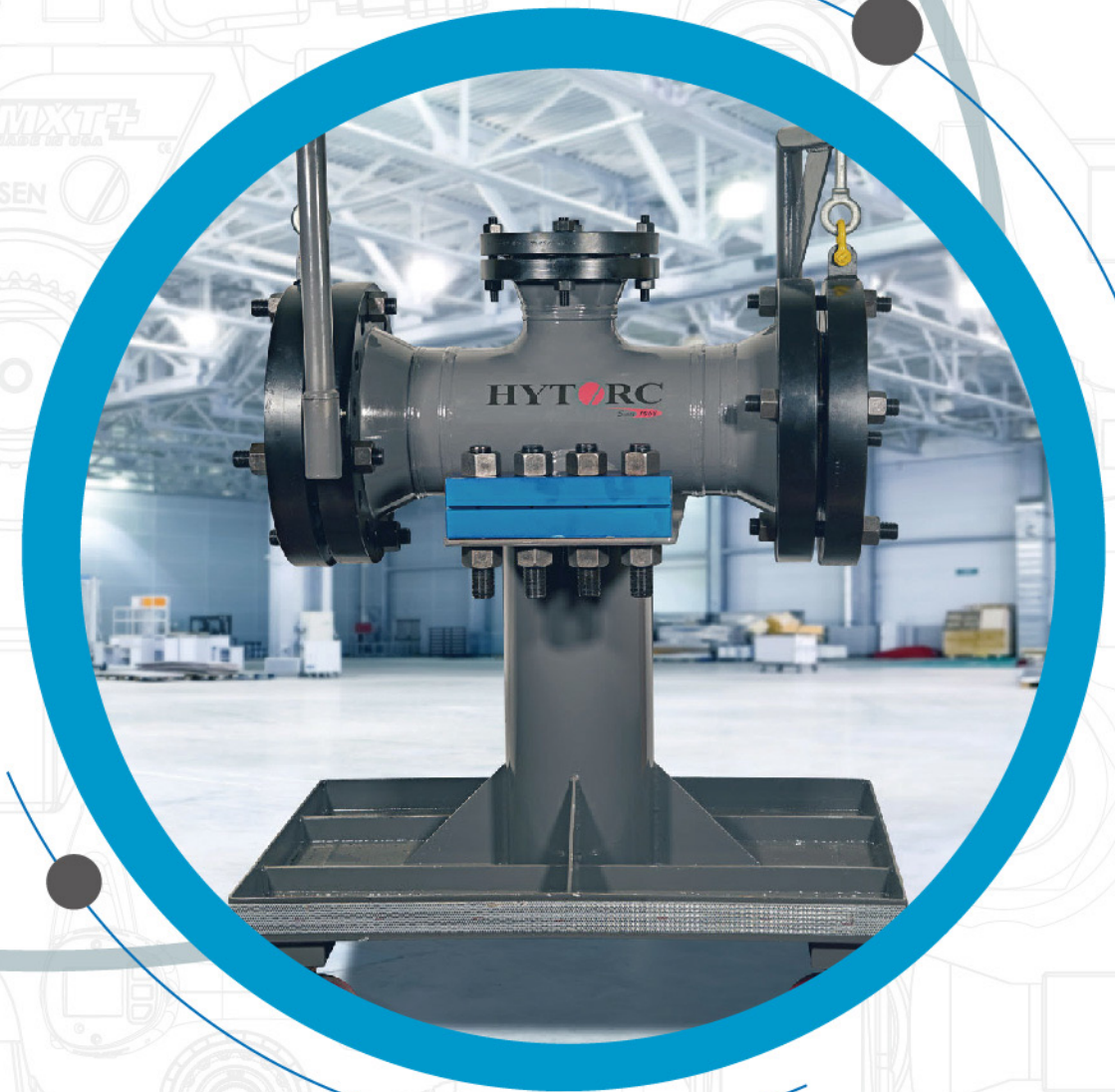
机械支撑扳手

优点：

- 背面螺母不会跟转，使用简便捷
- 无需手持操作，消除可能的夹伤，提高紧固工作的安全性
- 取下时不需要敲击，提高紧固的速度和安全性
- 紧固工作比其它方法更快，更安全，更有效率



液压支撑扳手



维修与校验服务

我们的技术人员经过培训和认证，可以维修大多数品牌的液压、气动和电动螺栓系统，先进的双通道扭矩校验系统为用户提供机具校验、校准服务。



设备租赁服务

HYTORC拥有行业内最大的租赁设备库存，服务中心 战略性地布局于全球各地。我们经验丰富的代表将与您合作，为您的工作确定最具成本效益的解决方案。



定制机具及工装服务

HYTORC提供免费的工程咨询，在对应用工况进行现场调查和测量后，我们经验丰富的工程师团队将为您量身定制最有效的解决方案。



螺栓紧固工程现场技术服务

作为ASME、OSHA机构的成员之一以及众多关于法兰紧固的国家和国际标准起草单位之一！HYTORC为用户现场提供高品质的螺栓紧固工程现场技术服务。